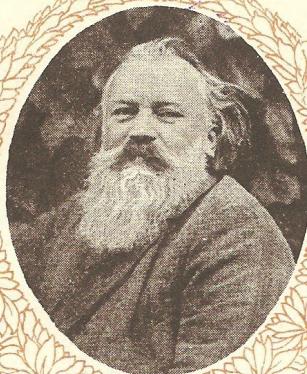




lieder und gesänge

FÜR EINE SINGSTIMME
MIT KLAVIERBEGLEITUNG

..VON..

JOHANNES BRAHMS

..

SAPPHISCHE ODE

|| OP. 94. ||

Nº 4.

AUFFÜHRUNGSRECHT VORBEHALTEN.
VERLAG UND EIGENTUM
FÜR ALLE LÄNDER.

N. SIMROCK G.M.B.H.
BERLIN-LEIPZIG.

In die Universal-Edition aufgenommen.

Sapphische Ode.

Sapphic Ode.

Strophes Saphiques.

(Hans Schmidt.)

English words by Paul England.

Ziemlich langsam.

Paroles françaises par Victor Wilder.

Rather slowly.— Un poco lento.

CANTO.



Ro - sen brach ich Nachts mir am dunk - len
 Ros - es plucked by night from the dark'-ning
 Ro - se que l'on cueille, en la nuit se -

PIANO.



Ha - ge; sü - sser hauch - ten Duft sie, als je — am Ta - ge,
 hedge - rows Breath'd up - on me sweet - er than e'er — by day - time:
 rei - ne, A plus frai - che o - deur, plus su - a - ve ha - lei - ne;

doch ver - streu - tén reich die be - weg - ten Ae - ste
 Though the show'ring dew, from the branch - es shak - en,
 Mais, du coeur trou - blé de la fleur bri - sé - e,

Thau. der mich näss - - - te.
Rain'd on my fore - - - head.
 Pleut de la ro - - sé - - e.

Auch der Küss - se
Kiss - es soft - ly
 Mil - le fois plus

Duft mich wie nie be - - rück - - te, die ich Nachts vom
culled from thy lips' red gar - - land Breath'd a dee - per
 doux, quand la nuit est clo - - se, Est le frais bai -

Strauch dei - ner Lip - pen pflück - te: doch auch
spell through the night's en - chant - ment; Though thine
 ser de ta lè - - vre ro - - se; Mais, ton

dir, be - wegt im Ge - müth gleich je - nen, thau - - - ten die
eyes, o'er whelm'd by the ris - ing pass - ion, Wept _____ like the
 coeur. è - mu - de chas - tes a - lar - mes, Fait pleu - voir - - tes

Thrä - - - nen.
 ros - - - es.
 lar - - - mes.